

**J'adresse le 26 janvier un message sur ebay, en réponse à une annonce vendant une MGA 1600 pour 9900 euros :**

Bonjour,  
Votre MGA m'intéresse, est-elle toujours disponible et puis-je avoir plus de détails ?  
Sincères salutations,  
Christian Bertaud

**Et voici la réponse, et la suite de l'échange dans l'ordre chronologique :**

-----  
**De :** [Nina Guring](#)  
**À :** Christian Bertaud  
**Envoyé :** samedi 26 janvier 2013 20:17  
**Objet :** Re: Vous avez reçu une question à propos de annonce Mg Mga 1600 Cabriolet - 9900 euro

Parlez-vous anglais? Je suis desole, mais mon Francais n'est pas bon.

Le prix de la voiture est 9900 euros.  
Vous pouvez voir dans l'attachement un document avec plus de photos.

Situation de la voiture: La voiture est dans la condition excellente, aucuns defauts ou aucuns autres problemes mecaniques. La voiture peut etre transmissible sur votre nom avec le titre. Il est fourni avec tous les papiers : le titre, l'acte de vente, les papiers d'enregistrement, les manuels.

Plus detaille: cabriolet, 07/1959, vert, 30125 km, 1588 cm3, 59 kW, 80 ch, essence, transmission manuelle, soft-top, 2 sièges, intérieur cuir, peinture métallisée, carte griss collection, carnet entretien, restauré en 2004 (carrosserie, moteur, boîte de vitesses), le moteur est entièrement reconstruit et fonctionne parfaitement.

Raisons de la vente: J'ai travaillé pour une société située en Allemagne. Il y a 2 mois je me suis deplace a une nouvelle compagnie, qui est situee a York, UK. Je projette sur rester au York pendant longtemps, et la conduite ici avec une voiture gauche de direction peut etre un cauchemar complet. Je ne me suis pas adapte tout a fait bien, et je veux acheter une voiture avec une droite direction pour adapter les routes et les regles qui s'appliquent ici.

Aussi, la voiture etait un cadeau de mon ex-mari. Nous ne sommes pas ensemble desormais et je veux me debarrasser de toutes les choses de lui.

Je suis a York et la voiture est ici. La voiture peut etre expediee ou vous pouvez venir le prendre.

Attente de votre reponse.

Nina Guring

---

Non, je ne parle pas anglais.  
Pouvez-vous me montrer une copie des papiers du véhicule, donnant notamment le n° de série ?

Cordialement,  
Christian Bertaud

---

**De :** [Nina Guring](#)  
**À :** Christian Bertaud  
**Envoyé :** lundi 28 janvier 2013 20:52  
**Objet :** Re: Vous avez reçu une question à propos de annonce Mg Mga 1600 Cabriolet - 9900 euro

Bonsoir,

Vous pouvez voir dans l'attachement un document PDF avec les copies des documents de voiture.

La voiture est enregistrée en Allemagne. Cependant, parce que les deux pays sont les membres de l'UE et parce que la voiture a un certificat classique, l'enregistrement en France est bon marché et facile. L'UE a de très bonnes lois pour des voitures classiques.

Je viens d'habitude avec l'affaire en France pour la société que je travaille. À mon dernier voyage je suis resté 2 semaines et c'est quand j'ai posté les annonces. J'ai pensé que ce serait une bonne occasion pour vendre la voiture.

Je viendrai de nouveau en France après le 25 avril. Cependant, il peut être en retard.  
Il y a aussi d'autres acheteurs a intéressé. 2 d'entre eux veulent acheter la voiture la semaine suivante. Un d'entre eux veut venir mercredi prochain et un d'entre eux veut que la voiture soit expédiée.

Cependant, vous êtes entrés en contact avec moi d'abord, donc vous avez la priorité.  
Vous pouvez venir et acheter la voiture personnellement à York ou je peux vous expédier la voiture.

Dans le cas où vous choisissez de venir à York, il serait souhaitable de venir pendant la semaine, de sorte que les banques et les notaires sont ouverts.

Dans le cas où vous choisissez la méthode d'expédition, je propose le suivant.  
Nous pouvons clôturer l'affaire par l'intermédiaire des services de [www.tmx-express.com](http://www.tmx-express.com).  
Cette compagnie de transport TMX Express a un service appelé Safe Exchange.

D'abord je conduirai la voiture à leurs dépôts. Ils vérifient et confirment la situation de la voiture (vous recevrez un tracking numero et un nom de d'utilisateur pour vérifier). Ensuite que vous enverrez le paiement à leur compagnie. Après que le paiement soit reçu et confirmé, ils

embarqueront la voiture à votre adresse.

Une fois que vous recevez la voiture, vous avez 3 jours pour l'accepter ou rejeter. Si vous êtes satisfait de la voiture et décidez de l'accepter, ils libéreront le paiement à moi.

Si admis nous faisons les écritures, le transfert de titres etc., et après votre accord TMX Express libère le paiement à moi.  
Je payerai 50% de les impôts nécessaires pour le transport et assurances (total – aprox. 400 euro).

Attente de votre réponse.

Merci,  
Nina Guring

---

Bonsoir,  
Vous m'avez retourné les mêmes photos mais aucune preuve de possession de ce véhicule. Je répète ma question :  
Pouvez-vous me montrer une copie des papiers du véhicule, donnant notamment le n° de série ?

Cordialement,  
Christian Bertaud

---

**De :** [Nina Guring](#)  
**À :** Christian Bertaud  
**Envoyé :** mardi 29 janvier 2013 13:26  
**Objet :** Re: Vous avez reçu une question à propos de annonce Mg Mga 1600 Cabriolet - 9900 euro

Bonjour,

Vous avez raison. Désolé pour l'erreur.  
J'ai envoyé aujourd'hui des copies des documents.  
Faites-moi savoir si vous avez reçu,

Nina

---

Oui, j'ai bien reçu les documents, merci. Et maintenant, comment procéder ?  
Cordialement,  
Christian Bertaud

---

**De :** [Nina Guring](#)  
**À :** Christian Bertaud  
**Envoyé :** mardi 29 janvier 2013 21:54  
**Objet :** Re: Vous avez reçu une question à propos de annonce Mg Mga 1600 Cabriolet - 9900 euro

Bonsoir,

Maintenant que vous avez à me dire comment vous souhaitez aller plus loin:

- Vous pouvez venir personnellement à York pour prendre la voiture
- Je expédier la voiture avec la méthode de [www.tmx-express.com](http://www.tmx-express.com).

Merci,  
Nina

---

Bonsoir,  
Dites-moi comment expédier la voiture avec [tmx-express.com](http://www.tmx-express.com).  
J'ai aussi besoin d'une preuve que la voiture est bien à York, ainsi que vous.

Cordialement,  
Christian Bertaud

---

----- Message d'origine -----

**De :** [Nina Guring](#)  
**À :** Christian Bertaud  
**Envoyé :** mercredi 30 janvier 2013 14:23  
**Objet :** Re: Vous avez reçu une question à propos de annonce Mg Mga 1600 Cabriolet - 9900 euro

Bonjour,

Quand j'enverrai la voiture avec TMX Express, je signerai aussi avec eux un contrat d'autorisation légal.  
Avec ce contrat, j'autorise la société signer les documents de vente de mon nom et transférer la voiture à votre nom.

Voici au UK une personne/société peut légalement et officiel représenté par une autre personne/société avec l'aide d'un mandat légal, signé devant un notaire public.

Cela rend possible pour le vendeur pour ne pas être physiquement présent à la signature des documents.

C'est une procédure très utilisée dans la transaction commerciale, dans le monde entier et c'est très sûr que cette procédure est disponible aussi dans votre pays. Vous pouvez autoriser une autre personne signer les documents de vente de votre nom.

Ainsi, vous signerez le contrat de cession avec le TMX Express, une fois que vous recevez la voiture.

Les documents de voiture seront vérifiés par le bureau d'état civil local de voiture. Aussi, il est exigé pour le vendeur pour signer un mandat légal devant un notaire public (qui vérifiera aussi l'authenticité des documents). Avec ce mandat légal, le vendeur autorise TMX Express signer les documents de vente de son nom et il n'est pas exigé pour le vendeur pour être physiquement présent à la signature des documents de vente.

Quand la voiture sera livrée à votre adresse, vous recevrez aussi les copies légalisées des documents de voiture et signerez avec TMX Express un contrat qui spécifie que dans le cas où vous acceptez la voiture après la période d'inspection de 3 jours, vous signerez les documents de vente. Le contrat spécifie aussi que si vous rejetez la voiture après que la période d'inspection de 3 jours, TMX Express vous donnera le remboursement et rendra après cela la voiture au moi.

Vous pouvez voir au-dessous les étapes de transaction, a expliqué plus simple :

- J'envoie la voiture à TMX Express
- TMX Express prennent la voiture en détention préventive et préparent l'expédition
- vous envoyez le paiement à TMX Express
- vous recevez la voiture et vous avez une période d'inspection de 3 jours pour l'inspecter (pour faire un test-drive, le prendre à un mécanicien, etc)
- si vous rejetez la voiture, TMX Express vous donne le remboursement et me rendra après cela la voiture
- Si vous acceptez la voiture, TMX Express me donnera l'argent

Pour commencer la transaction, envoyez-moi votre nom et adresse exact pour la livraison.

Après cela je prendrai la voiture à TMX Express et ils entreront en contact avec vous avec les informations de paiement et l'expédition.

Nina

---

Bonjour,  
En attendant, pouvez-vous m'adresser une photo récente de la voiture à York ?  
Merci.

---

**De :** [Nina Guring](#)  
**À :** Christian Bertaud  
**Envoyé :** mercredi 30 janvier 2013 22:05  
**Objet :** Re: Vous avez reçu une question à propos de annonce Mg Mga 1600 Cabriolet - 9900 euro

Bonsoir,

Je suis désolé, la voiture est en ce moment dans le garage près de la ville, et je ne peux pas prendre plus de photos.

Nina

---

Bonjour,  
C'est dommage. Voici mes coordonnées :  
Christian Bertaud  
66 rue de Prony  
75017 PARIS

---

----- Message d'origine -----

**De :** [Nina Guring](#)  
**À :** Christian Bertaud  
**Envoyé :** lundi 4 février 2013 12:04  
**Objet :** Re: Vous avez reçu une question à propos de annonce Mg Mga 1600 Cabriolet - 9900 euro

Bonjour,

Je viens de revenir de la compagnie TMX Express.

La voiture est dans leur garde.

Ils ont dit qu'ils entreront en contact avec vous aujourd'hui avec les informations de paiement et l'expédition.

La date de livraison dépend de la confirmation de paiement et c'est variable du moment la société reçoit la confirmation de paiement de l'acheteur.

J'ai payé exactement 412 euros pour les impôts d'expédition.

Si c'est ok pour vous, je propose qu'une fois que vous recevez la voiture et après que vous l'avez acceptée, vous enverrez 206 euros à mon compte bancaire.

Gardez-moi informé.

Nina

---

**Message adressé ensuite par le pseudo transitaire TMX :**

**De :** [TMX Express SafeExchange](#)

**À :** Christian Bertaud

**Envoyé :** lundi 4 février 2013 14:59

**Objet :** Transaction Info - Tracking No. 342915

Cher Christian Bertaud,

Merci de choisir les services de SafeExchange!

A l'aide d'un traducteur, nous avons écrit l'information de paiement en français. Nous espérons que la traduction est correcte et compréhensible.

Selon notre base de données, vous êtes l'acheteur dans cette transaction.

Nous confirmons que le vendeur a dans notre garde la voiture décrite avec le numéro de tracking **342915** et user nom **mga1600**.

Vous pouvez vérifier votre tracking number sur notre site, [www.tmx-express.com](http://www.tmx-express.com).

-----  
Selon des règles de SafeExchange, l'acheteur doit faire le paiement.

Voici nos coordonnées bancaires pour un virement bancaire:

**Banque nom: Barclays**

**Banque succursale: 189 High Street, Berkhamstead, London, HP4 1AY, United Kingdom**

**Nom de compte: TMX Express**

**Numero de compte: 73386090**

**Sort Code: 20-39-07**

**IBAN: GB84 BARC 2039 0773 3860 90**

**SWIFT: BARCGB22**

**Transfer Reason/Memo: 342915**

Le montant total que vous devez envoyer est de **10106 Euro** (9900 Euro la valeur de la voiture + 206 Euro 50% des impôts deexpédition).

\* Lorsque vous envoyez le paiement, s'il vous plaît utiliser les informations exactement comme ils apparaissent ci-dessus. Informations erronées, incomplètes ou supplémentaires peuvent amener des retards de paiement et de votre transaction.

-----  
**INFORMATION IMPORTANTE AU SUJET DE LA CONFIRMATION DE PAIEMENT:**

Après avoir envoyé le paiement, s'il vous plaît envoyez un e-mail à [support@tmx-express.com](mailto:support@tmx-express.com) avec le numéro de tracking et une copie (ou la photo) de votre reçu de paiement. Nous allons le transmettre à la banque, et le paiement sera vérifié. Après vérification de paiement, nous expédierons le véhicule à votre adresse et mettra à jour les informations de tracking en conséquence. Les délais de livraison varient selon la destination de 3 à 7 jours.

Si vous avez des questions, n'hésitez pas à nous contacter.

Regards,  
Alexander McPherson

-----  
**Customer Service Representative  
TMX Express SafeExchange**

**24h Online Support  
[support@tmx-express.com](mailto:support@tmx-express.com)  
[www.tmx-express.com](http://www.tmx-express.com)**

Pseudo-tracking sur le site tmx-express :

[About Us](#) [Services](#) [Shipping](#) [Admin area](#) [Contact](#)

**TMX Express Safe Exchange - Status**

**Date submitted:** 02-04-2013 17:12:46  
**Status:** Assigned

**Name and address of receiver:** Name:Christian Bertaud  
Address:66 rue de Prony City:Paris Country:France Zip  
Number:75017  
**Name:** Nina Guring  
**E-mail:** nina.guring@hotmail.com  
**Username:** mga1600  
**Package weight:** 1005 kgs  
**Package Content:** Mg Mga 1600 Cabriolet (07/1959)

**Name and address of sender:**  
Name:Nina Guring Address:91 Tadcaster Road City:York  
Country:United Kingdom Zip Number:YO24 1LT

**Steps Taken**  
Nous confirmons que l'automobile decrite par le numero de tracking se trouve dans nos depots a York, UK. La voiture est livree avec certificat CE, le titre, l'acte de vente, livre d'histoire et papiers d'enregistrement. Date de depart estimee: 06 fevrier 2013 (Londres, UK). Date de livraison estimee: 11 fevrier 2013 (Paris, France). L'EXPEDITION SERA SORTIE UNE FOIS QUE NOUS AVONS LA CONFIRMATION DE PAIEMENT DE L'ACHETEUR.

---

Je répons alors à la personne répondant au nom de « Nina Guring »

Bonjour,  
Je viens de recevoir une demande de paiement de TMX. Puis-je les payer en monnaie de singe ?  
Cordialement,  
Christian Bertaud

Bizarrement, je n'ai pas eu de réponse ;-)